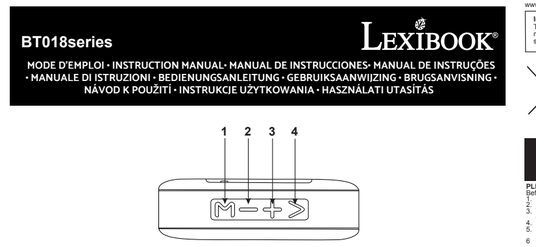
Mini Bluetooth® Speaker

Mini Enceinte Bluetooth®

BT018series

LEXIBOOK®

MODE D'EMPLOI • INSTRUCTION MANUAL • MANUAL DE INSTRUCCIONES • MANUAL DE INSTRUÇÕES • MANUALE DI ISTRUZIONI • BEDIENUNGSANLEITUNG • GEBRUIKSAANWIJZING • BRUGSANVISNING • NÁVOD K POUŽITÍ • INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA • HASZNÁLATI UTASÍTÁS



FRANÇAIS

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT TOUTE UTILISATION DE L'APPAREIL.
Lisez attentivement et suivez ces instructions afin d'utiliser au mieux toutes les fonctions qu'offre cet appareil. Merci de noter qu'il s'agit de précautions générales qui peuvent ne pas s'appliquer à votre unité.
1. Lisez ces instructions avant toute utilisation ou connexion de l'appareil.
2. Conservez ces instructions au cas où vous en ayez besoin ultérieurement en garde. Suivez les instructions.
3. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ou à proximité d'une source de chaleur. Veuillez le protéger à l'abri de l'humidité.
4. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.
5. Placez l'appareil dans un lieu aéré, sur une surface plate, dure et stable. Ne pas exposer à une température supérieure à 40°C. L'appareil doit être positionné de sorte à laisser un espace de 10 cm à l'avant et à l'arrière et de 5 cm sur les côtés.
6. Aucune pièce de ce produit ne peut être réparée par l'utilisateur. Seul un personnel de service qualifié peut s'en charger. Portez l'appareil à l'atelier de réparation électronique de votre choix pour manutention ou réparation.
7. Ne bouchez pas les orifices de ventilation, en particulier les entrées, mettre des objets dans les trous, dans les fentes ou dans toute autre ouverture de l'appareil – cela pourrait causer une électrocution.
8. Gardez des distances minimales autour de l'appareil pour une ventilation suffisante.
9. L'aération ne doit pas être bloquée en obturant les sorties d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
10. Utilisez l'appareil dans des climats tempérés.
11. Les piles doivent être éliminées de manière appropriée. Emmenez-les au conteneur de collecte ahn de protéger l'environnement.

DÉBALLAGE DE L'APPAREIL

Lors du déballage, assurez-vous que les pièces suivantes soient incluses :
1 x Mini Enceinte Bluetooth®
1 x Câble USB-C
1 x Mode d'emploi

AVERTISSEMENT: Tous les matériaux d'emballage, comme le scotch, les feuilles en plastique, les ficelles et les étiquettes ne font pas partie de ce produit et doivent être jetés.

EMPLACEMENT DES TOUCHES

1. Bouton mode : USB, SD/TF and Bluetooth
2. Bouton Précédent / Baisser le volume
3. Bouton Suivant / Augmenter le volume
4. Port Lecture-Pause / Décrocher-raccrocher un appel
5. Port USB
6. Lecteur de carte SD/TF
7. Port de chargement USB-C
8. Interrupteur marche / arrêt (ON / OFF)

ALIMENTATION

L'enceinte fonctionne avec un câble de charge USB-C (inclus) ou un adaptateur d'alimentation USB (non inclus) 5.0V ⎓ 1.0A Entrée : 100-240V ~ 50/60 Hz.

Alimentation secteur
1. Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
2. Insérez une extrémité du câble USB-C dans le port de charge USB-C (7) situé à l'arrière de l'appareil.
3. Branchez l'autre extrémité du câble USB-C dans une prise murale ou à un adaptateur d'alimentation USB connecté à une prise murale. La LED sur l'avant s'allume fixe pendant la charge, puis de la mise en charge de l'appareil.
4. Une fois le chargement terminé, la LED s'éteindra.

Note : Le câble USB-C sert uniquement à charger l'appareil et ne permet en aucun cas de transfert de données.

AVERTISSEMENT:
- Danger d'explosion si la batterie est mal remplacée. Veillez à ne la remplacer qu'avec une batterie identique ou équivalente.
- Ne jamais jeter au feu une batterie exposée à de fortes chaleurs, telles que le soleil, le feu ou toute autre chose de semblable.
- L'importante intensité des interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peut entraver un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, éteignez-le puis rallumez-le ou débranchez le câble USB.

MODES ET FONCTIONS

Pour allumer/éteindre l'enceinte, faites glisser le bouton on/off (8) au dos de l'appareil. Un signal sonore retentira pour informer que l'appareil est prêt à être appairé/utilisé.

MODES
L'enceinte comprend différents modes : Bluetooth®, USB, carte TF (jusqu'à 64 Go). Pour changer de mode, appuyez brièvement sur le bouton (1).

- En mode Bluetooth®, USB et carte TF, appuyez sur les boutons Précédent, Suivant et Lecture/Pause (2, 3, 4) pour contrôler la lecture.

APPAIRAGE BLUETOOTH®
1. Activez la fonction Bluetooth® de votre lecteur audio et assurez-vous d'être visible.
2. Confirmez l'appairage au sélectionnant le nom de l'enceinte portable (BT018), pour connecter votre lecteur à l'enceinte.
3. Une fois le lecteur et l'enceinte connectés, un signal sonore retentira. Mettez un fichier audio ou vidéo en marche.
4. Pour arrêter l'appairage avec l'enceinte, sélectionnez un autre mode en appuyant sur le bouton 1 ou la touche de déconnexion de votre lecteur audio.

Note : Certains lecteurs de musique ne sont pas entièrement compatibles avec les commandes audio Bluetooth®. Il est possible que les boutons lecture / pause, précédent et suivant sur le haut-parleur ne fonctionnent pas ou que le lecteur de musique s'éteigne. Nous vous conseillons d'utiliser les boutons de lecture de votre lecteur de musique.

CONNECTER 2 ENCEINTES EN STÉRÉO:
Vous pouvez connecter deux enceintes BT018 ensemble pour profiter d'un son stéréo (disponible en mode Bluetooth uniquement):
1.Activez la fonction de jumelage BT018
2. Appuyez quelques secondes sur le bouton M (1) d'une des deux enceintes. Un signal sonore retentira une fois qu'elles sont connectées avec succès.
3.Activez la fonction Bluetooth de votre lecteur audio et confirmer l'appairage à l'enceinte (BT018) comme expliqué à la section suivante.

VOLUME
Pour régler le volume sur l'enceinte, appuyez longuement sur le bouton précédent (2) pour baisser le volume et longuement sur le bouton suivant (3) pour augmenter le volume.

ATTENTION: Baissez toujours le niveau du volume. Autrement votre audition pourrait être endommagée.

APPELS TÉLÉPHONIQUES
L'enceinte est équipée d'un microphone que vous pouvez utiliser pour répondre à vos appels. Pour répondre à votre appel, appuyez sur le bouton appel (4). Pour raccrocher, appuyez de nouveau sur le bouton appel (4).
Note : la musique est mise sur pause pendant les appels et reprend lorsque l'appel est terminé.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Entrée	USB DC 5.0V ⎓ 1.0A
Batterie	Batterie lithium 3.7V, 1200mAh ⎓
Fréquence Bluetooth	2402-2480 MHz
Puissance de transmission	3.39 dBm (EIRP)
La puissance de transmission maximale est inférieure à 20mW	

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous, Lexibook® S.A.
Bât 11 , 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – France

Désignation : Mini Enceinte Bluetooth®
Référence : BT018series

Je soussigné, Lexibook Limited, déclare que l'équipement radioélectrique du type BT018series est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: internet address: http://www.lexibook.com/doc/bt018/bt018_3.pdf

Yu Wai Man
Directeur du développement du produit
Hong Kong

ENTRETIEN ET GARANTIE

Assurez-vous d'éteindre l'appareil et de débrancher le câble d'alimentation avant de le nettoyer. Essuyez cet appareil avec un chiffon sec et souple. Si les surfaces sont extrêmement sales, nettoyez les avec un chiffon qui a été trempé dans une solution eau et savon puis essoré fermement. Essuyez une nouvelle fois avec un chiffon sec. N'utilisez jamais d'alcool, d'essence, de dissolvant, liquides nettoyants ou autres produits chimiques. Et n'utilisez pas d'air comprimé pour enlever la poussière. Chargez le haut-parleur Bluetooth® au moins une fois tous les trois mois pour prolonger la durée de vie de la batterie.

Ce produit est couvert par notre garantie de 2 ans. Pour toute mise en oeuvre de la garantie ou de service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie ne couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intempestive sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité…).
NOTE : Veuillez garder ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations. Le contenu de ce mode d'emploi peut changer sans préavis. Aucune partie de ce mode d'emploi ne doit être reproduite sans le consentement écrit du fabricant.

Référence : BT018series
Conçu en France/Dessiné en Europe – Fabriqué en Chine
CE/EN60950

Lexibook S.A.
Bât 11 , 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis
France

La valeur du débit d'absorption spécifique est en dessous de 20mW.
Pour vos demandes concernant un problème SAV ou une réclamation, écrivez à **savcomfr@lexibook.com**

www.lexibook.com

Informations sur la protection de l'environnement
Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères! Nous vous demandons de bien vouloir nous aider à préserver un environnement actif et contribuer activement au ménagement des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).

Élimination de la batterie de ce produit
(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte sélective) Ce symbole indique que la batterie contenue dans ce produit ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères conformément à la directive européenne 2013/56/EU. Les piles usagées peuvent être mises au rebut spécifiquement des ordures ménagères, auprès de centres de récupération agréés par le gouvernement ou les autorités locales. L'élimination correcte de vos piles et batteries usagées permet d'éviter toute conséquence néfaste sur l'environnement et votre propre santé. Nous vous recommandons fortement d'amener votre produit à un site de collecte des déchets et demander à un professionnel de retirer la batterie rechargeable. Renseignez-vous sur le système de collecte des produits électriques et électroniques et batteries rechargeables. Ne jetez jamais le produit et batteries usagées avec les déchets ménagers et suivez les règles de votre collectivité. Pour plus d'informations sur l'élimination de vos piles et batteries usagées contactez votre mairie ou le centre de collecte des déchets.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et Lexibook® les utilise sous licence. Les autres marques de commerce et noms commerciaux appartiennent aux propriétaires respectifs.
© 2020 Bluetooth SIG, Inc.

ENGLISH

SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ BEFORE OPERATING THIS EQUIPMENT.
Before using the unit, be sure to read all operating instructions carefully. Please note that these are general precautions and may not pertain to your unit.
1. Read this Instruction Manual before you attempt to connect or operate the appliance.
2. Keep these instructions in good condition. Heed all warnings. Follow all instructions.
3. This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product. Dry location use only.
4. No naked flame source, such as candles, should be placed on the product.
5. Place the unit where there is good ventilation. Place the unit on a flat, hard and stable surface. Do not expose to temperatures above 40°C. Allow at least 10 cm clearance from the rear and the top of the unit and 5 cm from each side.
6. This product has no user-serviceable parts. Do not attempt to repair this product yourself. Only qualified service personnel should perform servicing. Take the product to the electronics repair shop of your choice for inspection and repair.
7. Do not block the ventilation openings, in particular the inlets, by placing items such as any other openings in the unit's casing as this could result in a fatal electric shock.
8. Minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation.
9. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
10. The use of apparatus in moderate climates.
11. Batteries should be disposed properly. Take them to the collection container in order to protect the environment.

UNPACKING THE DEVICE

When unpacking, ensure that the following elements are included:
1 x Mini Bluetooth® Speaker
1 x USB-C cable
1 x Instruction manual

WARNING: All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this product and should be discarded.

LOCATION OF CONTROLS

1. Mode button: USB, SD/TF and Bluetooth
2. Backward button / decrease the volume
3. Forward button / increase the volume
4. Play-pause button / answer-end incoming calling
5. USB port
6. Micro SD/TF card port
7. USB-C charging port
8. On/Off switch

POWER SUPPLY

The speaker operates with the USB-C charging cable (included) or with a USB type adaptor (not included) 5.0V ⎓ 1.0A Input: 100-240V ~ 50/60 Hz.

Power supply
1. Check that the unit is switched off.
2. Insert the small end of the USB-C cable (included) into the USB-C charging port (7) on the back of the unit.
3. Connect the other end of the USB-C cable into the USB port of your powered computer or USB type power adaptor and connect it to a wall socket. The LED on the front will remain lit while the unit is being charged, then for the mode charge.
4. Once charging is completed, the LED light will turn off.

Note: Please note that the USB-C cable can be used for battery charging only and not for data transfer.

WARNING:
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Please only replace it with the same or equivalent battery.
- The battery should not be exposed to high temperatures, such as sunlight, fire or anything similar.
- Malfunction or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, switch it off and then on again, or unplug the USB cable.

FUNCTIONS & MODES

To turn the speaker on/off, slide the on/off button (8) at the back of the product. A signal will sound to notify the device is ready.

MODES
The speaker includes different modes: Bluetooth®, USB, TF card (up to 64GB). To change mode short press button (1).

- In Bluetooth®, USB and TF modes, press Previous, Next and Play/Pause (2, 3, 4) to control your audio files.

BLUETOOTH® PAIRING
1. Activate the bluetooth function on your personal device and make sure it is in discoverable mode.
2. Confirm pairing or select the device in the bluetooth menu "BT018" to connect your player to the speaker.
3. You can play an audio or a video file. The speaker will issue a sound after it has connected successfully.
4. To stop the connection with the speaker, press the button 1 on the top or a button on your audio player.

Note: Some music players do not fully support Bluetooth® audio controls. Play/pause, previous and next buttons on the Bluetooth® speaker may not respond. The music player may also turn off. To get the best control experience in the said player, use the on-screen track controls of your music player rather than those on the speaker.

CONNECT 2 SPEAKERS IN STEREO:
You can connect two BT018 speakers together to enjoy stereo sound
(available only in Bluetooth mode):
1. Turn on two BT018
2. Press the M button (1) on either speaker for a few seconds.A sound indicator will be played once they are successfully connected together.
3. Activate the Bluetooth® function of your audio player and confirm the pairing to the speaker (BT018) as explained in the next section.

VOLUME
To decrease the volume, press and hold the backward button (2). To increase the volume, press and hold the forward button (3).

CAUTION: Too high volume, especially when using headphones, can damage your hearing. For this reason, please turn the volume down.

SPEAKER PHONE
The speaker is equipped with a microphone that you can use for your calls. Press the call button (4) once to answer calls. To end a call, press the call button (4)

SPECIFICATIONS

Input power	USB DC 5.0V ⎓ 1.0A
Battery	lithium battery 3.7V, 1200mAh ⎓
Bluetooth frequency range	2402-2480 MHz
Transmission power	3.39 dBm (EIRP)

CONFORMITY DECLARATION

We, Lexibook® S.A.
Bât 11 , 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – France

Kind of product: Mini Bluetooth® Speaker
Type designation: BT018series

Hereby, Lexibook Limited declares that the radio equipment type BT018series is in compliance with Directive 2014/53/EU and Radio Equipment Regulations 2017.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.lexibook.com/doc/bt018/bt018_3.pdf

Yu Wai Man
Product Development Manager
Hong Kong

Lexibook UK
PO Box 423
UMBERLEIGH
EX32 2JW
United Kingdom

MAINTENANCE AND WARRANTY

Ensure that you switch off the device and unplug the power cable before cleaning. Wipe the device with a soft, dry cloth. If the surfaces are particularly dirty, clean them with a cloth that has been soaked in soapy water and then wrung out thoroughly. Wipe again with a dry cloth. Never use alcohol, petrol, solvents, cleaning products or other chemical products. And do not use compressed air to remove dust. At least charge the Bluetooth® speaker once every 3 months in order to maintain the battery life.

This product is covered by our 2-year warranty.
For any claim under the warranty or after sale service, please contact your distributor and present a valid proof of purchase. Our warranty covers any manufacturing material and workmanship defect, with the exception of any deterioration arising from the non-observance of the instruction manual, improper handling or any unauthorised action implemented on this item (such as dismantling, exposition to heat and humidity, etc.). It is recommended to keep the packaging for any further reference.
In a bid to keep improving our services, we could implement modification on the colours and the details of the product shown on the packaging.
NOTE: Please keep this Instruction manual, it contains important information.

Reference: BT018series
Designed and developed in Europe – Made in China
CE/EN60950

United Kingdom & Ireland
For after-sales service, please contact us at savcomfr@lexibook.com

www.lexibook.com

Environmental Protection:
Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).

Correct disposal of batteries in this product
(Applicable in countries with separate collection systems) This symbol means that the product contains a built-in rechargeable battery covered by European Directive 2013/56/EU which means that it should not be disposed of with normal household waste. All batteries should be stripped separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities. The correct disposal of your old batteries will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health. We strongly advise you to take your product to an official collection point or service center to have a professional remove the rechargeable battery. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products and rechargeable batteries. Follow local rules and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste. For more detailed information about disposal of your old batteries, please contact your city office or waste disposal service center.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Lexibook® is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
© 2020 Bluetooth SIG, Inc.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA ESTA SECCIÓN ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPO.
Antes de usar la unidad, asegúrese de leer todas las instrucciones de funcionamiento. Tenga en cuenta que estas son precauciones generales y puede que no tengan aplicación a su equipo.
1. Lea este Manual de instrucciones antes de intentar conectar o utilizar el aparato.
2. Mantenga estas instrucciones en perfectas condiciones. Preste atención a todas las advertencias. Respete todas las instrucciones.
3. No deberá exponerse el aparato a goteos o salpicaduras, y no deberán colocarse sobre el producto objetos que contengan líquidos, como pueden ser jarrones de flores. Utilice únicamente en lugares secos.
4. No coloque fuentes de llamas vivas, como pueden ser velas, sobre el producto.
5. Coloque la unidad donde exista una ventilación adecuada. Coloque el sistema sobre una superficie plana, dura y estable. No expongа el aparato a temperaturas superiores a 40 °C. Deje una separación mínima de 10 cm respecto a las partes trasera y superior de la unidad y de 5 cm respecto a los lados.
6. En el interior del producto no hay piezas reparables por parte del usuario. No intente reparar este producto por su cuenta. Únicamente podrá ser reparado por personal de servicio técnico cualificado. Lleve el producto al taller de servicio técnico de electrónica de su elección para su inspección y reparación.
7. NO PERMITA NUNCA que niños, especialmente los niños, metan nada en los orificios, las ranuras o cualquier otra abertura de la carcasa de la unidad, ya que esto podría tener como resultado una descarga eléctrica mortal.
8. Mantenga distancias mínimas alrededor del aparato para una ventilación suficiente.
9. No deberá impedirse la ventilación cubriendo las ranuras de ventilación con elementos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
10. Utilice el aparato en climas moderados.
11. Las baterías deben desecharse correctamente. Llévelas al recipiente de recogida para proteger el medio ambiente.

DESEMBALAJE DEL PRODUCTO

Al desembalar el equipo, asegúrese de que estén incluidos los siguientes elementos:
1 x Altavoz Bluetooth®
1 x Cable USB-C
1 x Manual de instrucciones

¡ADVERTENCIA! Todos los elementos utilizados para el embalaje, como por ejemplo cintas, recubrimientos plásticos, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte del aparato y deberán desecharse.

SITUACIÓN DE LOS CONTROLES

1. Modo botón: USB, SD/TF e Bluetooth
2. Botón Anterior / Bajar el volumen
3. Botón de avance / Volumen +
4. Botón de pausa-reproducción / Llamada
5. Puerto USB
6. Ranura para tarjetas micro SD/TF
7. Puerto de carga USB-C
8. Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF)

ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

El altavoz funciona con el cable de carga USB-C (incluido) o con un adaptador de tipo USB (no incluido) de 5.0V ⎓ 1.0A. Entrada: 100-240V ~ 50/60 Hz.

Alimentación
1. Compruebe que la unidad está apagada.
2. Conecte el extremo más pequeño del cable USB-C (incluido) al puerto de carga USB-C de la parte posterior de la unidad.
3. Conecte el otro extremo del cable USB-C al puerto USB (7) de su ordenador o adaptador de alimentación tipo USB y conecte éste a una toma de corriente. El LED estará iluminado en rojo cuando el dispositivo se esté cargando.
4. Una vez completada la carga, el LED se apagará.

Nota: Tenga en cuenta que el cable USB-C podrá utilizarse únicamente para la carga de la batería y no para la transferencia de datos.

ADVERTENCIA:
- Peligro de explosión si la pila se coloca de forma incorrecta al reemplazarse. Sustituya la pila por una misma o equivalente únicamente.
- No exponga la pila a altas temperaturas, tales como la luz del sol, fuegos o similares.
- Cualquier interferencia electromagnética o descarga electrostática importante podrá hacer que el aparato no funcione correctamente o se pierdan los datos almacenados en su memoria. En caso de que el aparato no funcione correctamente, apáguelo y vuelva a encenderlo, o bien desenchufe el cable USB.

FUNCTIONS & MODES

Para encender / apagar el altavoz, deslize el botón On/Off (8) en la parte posterior del altavoz. Se emitirá una señal acústica para informar que el aparato está listo para ser emparejado

MODOS
El karaoke portátil incluye diferentes opciones de conectividad: Bluetooth®, USB, tarjeta TF/SD (hasta 64 GB). Para cambiar de modo, pulse brevemente el botón (1).

- En modo Bluetooth, USB y tarjeta TF, pulse Anterior, Siguiente y Reproducción/Pausa (2,3, 4) para controlar los archivos de audio.

EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH®
1. Active la función Bluetooth en su dispositivo personal y compruebe que está en modo de búsqueda.
2. Confirme el emparejamiento o seleccione el nombre Bluetooth "BT018" para conectar su reproductor al altavoz.
3. Puede reproducir archivos de audio o de vídeo. El altavoz emitirá un sonido después de que el altavoz se haya conectado correctamente personal.
4. Para detener la conexión con el altavoz, pulse el altavoz Bluetooth® en modo en el panel superior (1) o presione un botón en su reproductor de audio.

Nota: Algunos reproductores de música no son totalmente compatibles con los controles de audio Bluetooth®. Los botones de Reproducción/Pausa, Anterior y Siguiente del altavoz Bluetooth® podrían no responder. El reproductor de música podría también apagarse. Para controlar el reproductor mejor, use los controles en pantalla de su reproductor en vez de utilizar los del altavoz.

CONECTA 2 ALTAVOCES EN ESTÉREO:
Puede conectar dos altavoces BT018 para disfrutar del sonido estéreo
(disponible solo en modo Bluetooth):
1. Encienda dos altavoces BT018
2. Pulse el botón M (1) en cualquiera de los altavoces durante unos segundos. Se reproducirá un indicador de sonido una vez que se hayan conectado correctamente.
3. Active la función Bluetooth® de su reproductor de audio y confirme el emparejamiento con el altavoz (BT018) como se explicó en la sección anterior

VOLUMEN
Para bajar el volumen, mantenga presionado el botón de retroceso (2). Para subir el volumen, mantenga presionado el botón de avance (3).

ATENCIÓN: Mantenga siempre el volumen bajo. De lo contrario, podría dañar su audición.

LLAMADAS TELEFÓNICAS
El altavoz está equipado con un micrófono que puede utilizar para sus llamadas. Presione el botón de llamada (4) una vez para contestar llamadas. A finalizar una llamada, presione el botón de llamada (4) una vez.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Entrada	USB DC 5.0V ⎓ 1.0A
Batería	Batería de litio 3.7V, 1200mAh ⎓
Frecuencia Bluetooth	2402-2480 MHz
Potencia de transmisión	3.39 dBm (EIRP)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Lexibook® S.A.
Bât 11 , 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – France

Tipo de producto: Mini altavoz Bluetooth®
Designación de tipo: BT018series

Por la presente, Lexibook Limited declara que el tipo de equipo radioeléctrico BT018series es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.lexibook.com/doc/bt018/bt018_3.pdf

Yu Wai Man
Gerente de desarrollo de productos
Hong Kong

MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

Asegúrese de apagar el aparato y desenchufar su cable de alimentación antes de proceder a su limpieza. Limpie únicamente el aparato con un paño seco y suave. Si las superficies están excesivamente sucias, limpie con un paño que haya sido empapado con una solución de agua y jabón y que haya sido exprimido a continuación. Vuelva a limpiarlo con un paño seco. Nunca utilice alcohol, gasolina, disolventes, líquidos limpiadores ni ningún otro producto químico para limpiar el aparato. Utilice únicamente aire comprimido para eliminar el polvo; cargue el altavoz Bluetooth® al menos una vez cada 3 meses para que se mantenga la vida útil de la pila.

Este producto está cubierto por una garantía de 2 años.
Entrar en contacto con el distribuidor presentando el recibo de compra para reclamaciones bajo garantía o para servicio postventa.
Nuestra garantía cubre cualquier defecto material y de mano de obra, a excepción del deterioro causado por la no observancia de las instrucciones contenidas en el manual o por un trato desacuerdo del aparato (tal como desmontarlo, exponerlo al calor y la humedad, etc.) Se recomienda guardar el embalaje para futuras consultas.
Con el objetivo de seguir mejorando nuestros servicios los colores y detalles del producto que aparecen en el embalaje podrían ser modificados.
NOTA: guardar el manual de instrucciones porque contiene información importante.

Referencia: BT018series
Diseñado y desarrollado en Europa – Fabricado en China
CE/EN60950

España
Para servicio postventa, entre en contacto con nuestros equipos: **savcomfr@lexibook.com**

www.lexibook.com

Advertencia para la protección del medio ambiente
¡Los aparatos eléctricos desechados son reciclables y no deben ser eliminados en la basura doméstica! Por ello pedimos que nos ayude a contribuir activamente en el ahorro de recursos y en la protección del medio ambiente entregando este aparato en los centros de colección (si existen).

Eliminación apropiada de las baterías de este producto
(aplicable en países con sistemas de recogida selectiva) Este símbolo significa que el producto contiene una batería recargable incorporada cubierta por la Directiva europea 2013/56/UE que no puede desecharse conjuntamente con la basura doméstica normal. Las baterías no podrán eliminarse en los vertederos municipales sino que deberán depositarse en las instalaciones de recogida designadas por las autoridades gubernamentales o locales. La correcta eliminación de las pilas y baterías usadas ayuda a evitar consecuencias nocivas para el medio ambiente, los animales y la salud humana. Le aconsejamos encarecidamente que lleve su producto a un punto de recogida oficial o a un centro de servicio para que un profesional retire la batería recargable. Infórmese acerca del sistema de recogida selectiva local para productos eléctricos y electrónicos y baterías recargables. Respete la normativa local y nunca deseche el producto ni las baterías recargables conjuntamente con los residuos domésticos normales. Para obtener una información detallada sobre el desecho de sus baterías gastadas, póngase en contacto con la oficina o el centro de servicio de eliminación de residuos municipales.

La marca y logotipos de la palabra Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Lexibook® se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.
© 2020 Bluetooth SIG, Inc.

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

POR FAVOR, LEIA ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPAMENTO.
Antes de usar a unidade, certifique-se de que lê com atenção todas as instruções de funcionamento. Tenha em conta que estas são precauções gerais e podem não abranger a sua unidade.
1. Leia este manual de instruções antes de tentar ligar ou utilizar o aparelho.
2. Guarde estas instruções em bom estado. Leve todos os avisos a sério. Siga todas as instruções.
3. O aparelho não deverá ser exposto a pingos ou salpicos e não deve colocar objetos cheios de líquidos, como vasos, em cima do produto. Use apenas em locais secos.
4. Não coloque fontes de chamas sem protação, como velas acesas, em cima do produto.
5. Coloque a unidade onde exista uma boa ventilação. Coloque o sistema numa superfície plana, dura e estável. Não exponha a temperaturas acima dos 40 °C. Deixe, pelo menos, 10 cm de espaço entre a parte traseira ou superior da unidade e 5 cm de cada lado.
6. Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Não tente reparar você mesmo o produto. Apenas pessoal qualificado deverá efetuar reparações. Leve o produto a uma loja de reparação de produtos eletrónicos para que se proceda à inspeção e reparação.
7. NUNCA deixe ninguém, especialmente crianças, meter algo nos orifícios, ranhuras ou outras aberturas na estrutura da unidade, pois isso pode dar origem a um choque elétrico fatal.
8. Mantenha distâncias mínimas ao redor do aparelho para ventilação suficiente.
9. As entradas de ventilação não devem ser cobertas com items, como jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.
10. Uso de aparelhos em climas moderados.
11. As baterias devem ser descartadas de maneira adequada. Leve-os ao container de coleta para proteger o meio ambiente.

RETIRAR O APARELHO DA CAIXA

Quando retirar o aparelho da caixa, certifique-se de que os seguintes elementos se encontram incluídos:
1 x Altifalante Bluetooth®
1 x Cabo USB-C
1 x Manual de instruções

AVISO: Todos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte da unidade e devem ser eliminados.

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS

1. Botão modo: USB, TF/SD & Bluetooth
2. Botão de retrocesso / Volume -
3. Botão de avançar / Volume +
4. Botão de reprodução/pausa
5. Porta USB
6. Ranhura para micro cartões SD/TF
7. Porta de carregamento USB-C
8. Interruptor de Ligar/Desligar (ON/OFF)

ALIMENTAÇÃO

O altifalante funciona com o cabo de carregamento USB-C (incluído) ou com um adaptador do tipo USB (não incluído) de 5.0V ⎓ 1.0A Entrada: 100-240V ~ 50/60 Hz.

ALIMENTAÇÃO
1. Certifique-se de que a unidade está desligada.
2. Ligue a extremidade pequena do cabo USB-C (incluído) na porta de carregamento USB-C (7) na parte traseira da unidade.
3. Ligue a outra extremidade do cabo USB-C na porta USB do seu computador ligado à alimentação ou adaptador de alimentação do tipo USB, e ligue a uma tomada de parede. O LED ao lado da porta de carregamento micro USB acende a vermelho quando o dispositivo estiver a carregar.
4. Quando o carregamento estiver completo, o LED desliga-se.

Nota: Tenha em conta que o cabo USB-C só pode ser usado para carregar a bateria e não serve para a transferência de dados.

AVISO:
- Perigo de explosão se a bateria for colocada incorretamente. Substitua-a apenas por uma mesma bateria ou equivalente.
- A bateria não deverá ser exposta a temperaturas elevadas, como luz direta do sol, fogo ou algo semelhante.
- A interferência eletromagnética significativa ou as descargas eletrostáticas podem causar o mau funcionamento do dispositivo ou a perda de dados. Se o dispositivo não funcionar corretamente, desligue-o e ative a ligá-lo, ou desligue o cabo USB.

FUNÇÕES & MODOS

Para ligar/desligar o alto-falante, deslize o botão On/Off (8) na parte traseira do dispositivo. Ouvirá um sinal sonoro a informar que o aparelho está pronto a ser emparelhado.

MODOS
O alto-falante inclui diferentes modos: Bluetooth®, USB, cartão TF (até 64GB). Para mudar de modo, prima brevemente o botão (1).

- No modos Bluetooth, USB e cartão TF, pressione os botões Anterior, Próximo e Reproduzir / Pausar (2, 3, 4) para controlar seus arquivos de áudio.

EMPARELHAMENTO BLUETOOTH®
1. Ative a função Bluetooth no seu dispositivo pessoal e certifique-se de que está visível.
2. Confirme o emparelhamento ou selecione o nome Bluetooth "BT018" para ligar o seu leitor ao altifalante.
3. Se o emparelhamento for efetuado com sucesso, o alto-falante emitirá um som após a conexão com sucesso.
4. Para parar a ligação com o altifalante, prima outro modo (1) no painel superior ou um botão no seu leitor de áudio.

CONECTE 2 CAIXAS NO ESTÉREO:
Você pode conectar dois alto-falantes BT018 juntos para apreciar o som estéreo (disponível apenas no modo Bluetooth):
1. Ligue dois altifalantes BT018 simultaneamente.
2. Mantenha premido o botão M (1) em ambas as colunas de som durante alguns segundos.Um indicador de som será reproduzido assim que eles forem conectados com sucesso.
3. Ative a função Bluetooth® do seu reprodutor de áudio e confirme o emparelhamento com o alto-falante (KB220), conforme explicado na seção anterior.

Nota: Alguns leitores de música não são configurados para controlar a música pelo Bluetooth®. Os controlos de reprodução/pausa, seleção de faixa anterior ou seguinte do seu alto-falante podem não funcionar. O leitor de música pode até desligar-se. Para obter a melhor experiência de controlo da música, use os controlos no ecrã do seu leitor de música.

VOLUME
Para diminuir o volume, prima e mantenha premido o botão de retrocender (2). Para aumentar o volume, prima e mantenha premido o botão de avançar (3).

CHAMADA EM VOZ ALTA
O altifalante está equipado com um microfone que pode usar para chamadas. Prima o botão de chamar (4) para atender chamadas. Para terminar uma chamada, prima o botão de chamar (4).

ESPECIFICAÇÕES

Entrada	USB DC 5.0V ⎓ 1.0A
Bateria	Bateria de lítio 3.7V, 1200mAh ⎓
Frequência Bluetooth®	2402-2480 MHz
Potência de transmissão	3.39 dBm (EIRP)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Mr. Lexibook® S.A.
Bât 11 , 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – França

Tipo de produto: Mini altifalante Bluetooth
Designação do tipo: BT018series

O abaixo assinado Lexibook Limited declara que o presente tipo de equipamento de rádio BT018series está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.lexibook.com/doc/bt018/bt018_3.pdf

Yu Wai Man
Gerente de Desenvolvimento de Produto
Hong Kong

MANUTENÇÃO E GARANTIA

Certifique-se de que desliga o aparelho e que retira o cabo da alimentação antes de proceder à limpeza. Limpe este aparelho com um pano suave e seco. Se as superfícies estiverem muito sujas, limpe-as com um pano que tenha sido embebido em água e detergente, depois espremido bem. Limpe novamente com um pano

Yiu Wai Man
Produktentwicklungsleiter
Hong Kong

PFLEGE UND GARANTIE

Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät vor dem Reinigen ausschalten und das Netzkabel ziehen. Wischen Sie dieses Gerät mit einem trockenen und weichen Tuch ab, falls die Oberflächen sehr verschmutzt sind, reinigen Sie diese mit einem Tuch, das mit Seifenwasser befeuchtet wurde. Trocknen Sie das Gerät anschließend gut ab. Weshalb sie ein erneut mit einem trockenen Tuch ab. Verwenden Sie niemals Alkohol, Benzin, Lösungsmittel, flüssige Reinigungsmittel oder andere chemische Produkte, da sie das Gerät keine Druckluft, um Staub zu entfernen. Laden Sie den Blutenstift Lautsprecher einmal alle drei Monate auf, um die Akkuleistungsdauer aufrechtzuerhalten.
Dieses Produkt ist durch unsere 2 Jahren-Garantie geschützt.
Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler mit einem gültigen Kaufnachweis, wenn Sie innerhalb der Garantiezeit irgendeine Reklamation haben oder eine Reparatur wünschen. Unsere Gewährleistung bezieht sich auf materielle Schäden und Schäden bei der Verarbeitung. Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die Folge der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder unsachgemäßer Behandlung dieses Produkts sind bei
beispielsweise Demontage, Aussetzung gegenüber Hitze und Feuchtigkeit etc.). Es empfiehlt sich, die Verpackung für weitere Auskünfte zu bewahren. Um unsere Verbesserungen zu verfolgen Produktdetails und / oder Farbabweichungen und Änderungen der auf der
Verpackung vorgelegten Produktdetails vor.
ANMERKUNG: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, sie enthält wichtige

Referenznummer: BT018series
Design und Entwicklung in Europa - Hergestellt in China
©LEXIBOOK®

Deutschland & Österreich
Für den Kundendienst wenden Sie sich bitte an unsere Teams: **savcomfr@lexibook.com**
www.lexibook.com

Umweltschutz:
Ausrangierte Elektrogeräte können recycelt werden und sollten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden/Der Endverbraucher ist gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Verbrauchte Batterien müssen vor der Entsorgung des Produkts entfernt werden. Die Rückgabe der verbrauchten Batterien ist im Handel und in Sammelstellen kostenlos möglich. Die Batterien/Akkus können vom Endverbraucher leicht und zerstörungsfrei entfernt werden. Der Endverbraucher kann den Abschnitt über die Installation der Batterien lesen, um die Batterien zu entfernen. Bitte unterstützen Sie aktiv die Erhaltung natürlicher Ressourcen und helfen Sie die Umwelt zu schützen, indem Sie dieses Gerät bei einer Sammelstelle abgeben (sofern vorhanden).

Umweltgerechte Entsorgung der Batterien in diesem Produkt
Das Produkt enthält Batterien, die in Sammelstellen zu entsorgen sind. Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt eine integrierte wiederaufladbare Batterie enthält, die unter die EU-Richtlinie 2013/56/EU fällt und demnach nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden kann. Endverbraucher sind gesetzlich verpflichtet gebrauchte Batterien zurückzubringen.Die gebrauchten Batterien können unentgeltlich bei Einzelhandelsgeschäften und Sammelstellen entsorgt werden. Alle Batterien müssen gütlich entfernt werden. Der Endverbraucher sie an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden. Die umweltgerechte Entsorgung Ihrer Altbatterien trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die Gesundheit von Mensch und Tier zu verhindern. Wir raten Ihnen dringend, Ihr Produkt an einer öffentlichen Sammelstelle abzugeben oder zu einer Kundendienstzentrale zu bringen, um einen Fachmann die wiederaufladbare Batterie entfernen zu lassen. Der Endverbraucher kann den Abschnitt über die Installation der Batterien lesen, um die wiederaufladbare Batterien. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie das Produkt und
wiederaufladbare Batterien niemals mit dem normalen Hausmüll. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altbatterien wenden Sie sich bitte an Ihre Stadtverwaltung oder einen Wertstoffhof.

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz der Bluetooth SIG, Inc. und Lexibook® benutzt diese Marken unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.
© 2020 Bluetooth SIG, Inc.

NEDERLANDS

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

GELIEVE TE LEZEN ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN.
Alvorens dit apparaat te gebruiken, dient u alle gebruiksinstructies grondig te lezen. Gelieve op te merken dat dit algemene voorzorgen zijn en misschien geen betrekking hebben op uw apparaat.
1. Lees deze gebruiksaanwijzing voordat u poogt het apparaat aan te sluiten en in gebruik te nemen.
2. Behoud deze instructies in een goede staat van dienst. Houd rekening met alle waarschuwingen. Volg alle instructies op.
3. Stel het apparaat niet bloot aan gedruppelt of gespetter en plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het product. Alleen op een droge locatie gebruiken.
4. Plaats geen open vuur, zoals van kaarsen, op het product.
5. Plaats het product op een goed geventileerde plek. Plaats het systeem op een vlak, hard en stabiel oppervlak. Stel het product niet bloot aan temperaturen boven 40°C. Houd minstens 10 cm afstand aan de achterkant en bovenkant en 5 cm aan iedere zijkant vrij.
6. Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Probeer niet zelf het product te repareren. Dit dient u uitsluitend door gekwalificeerde deskundigen uit te laten voeren. Breng het product voor reparaties en inspecties naar een elektronicawinkel van uw keuze.
7. Laat NOOIT kinderen, vooral geen kinderen, iets in de gaten, sleuven of andere openingen van de product mee te stoppen. Dit kan een fatale elektrische schok tot gevolg hebben.
8. Gebruik alleen de door de fabrikant aangeboden apparaat voor voldoende ventilatie.
9. De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met artikelen, zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, etc.
10. Gebruik het apparaat in gematigde klimaten.
11. Batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid. Breng ze naar de verzamelcontainer om het milieu te beschermen.

UITPAKKEN VAN HET APPARAAT

Bij het uitpakken, controleer dat de volgende elementen meegeleverd zijn:
1 x Bluetooth® luidspreker

1 x USB-C kabel
1 x Gebruiksaanwijzing

WAARSCHUWING: Al het verpakkingsmateriaal zoals plakband, plastic vellen, draadklemmen en labels die niet deel uitmaken van dit apparaat dienen weggegooid te worden.

PLAATS VAN DE BEDIENINGSTOETSEN

1. Modusknop: USB, SD / TF en Bluetooth
2. Achtergrondverlichting / Verlaagde knop / Beantwoorden-beëindigen van inkomende oproepen
3. Vooruit knop / Het volume verhogen
4. Afspelen / Pauze knop / Beantwoorden-beëindigen van inkomende oproepen
5. USB-poort
6. Micro SD/TF-kaartsleuf
7. USB-C-oplaadpoort
8. Aan/uit-schakelaar (ON/OFF)

STROOMBRONNEN

De Draagbare luidspreker werkt met de USB-C-laadkabel (inbegrepen) of met een USB-type adapter (niet inbegrepen)
5.0V ⎓ 1.0A (ingang: 100-240V ~ 50/60 Hz.

Stroomvoorziening
1. Zorg dat het apparaat is uitgeschakeld.
2. Steek het kleine uiteinde van de USB-C-kabel (inbegrepen) in de USB-C laadpoort aan de achterkant van het apparaat.
3. Sluit het andere uiteinde van de USB-C-kabel in de USB poort (7) van uw computer of USB type stroomadapter en sluit deze aan op een stopcontact. De LED begint rood te branden als het apparaat wordt opgeladen.
4. Zodra het laden is is afgesloten, gaat het LED UIT.

Opmerking: Let erop dat de USB-C-kabel alleen kan worden gebruikt voor het laden van de accu en niet voor gegevensuitwisseling.

WAARSCHUWING:
- Explosiegevaar wanneer de batterij verkeerd wordt vervangen. Vervang de batterij alleen door een identieke of gelijksoortige batterij.
- Stel de batterij niet bloot aan hoge temperaturen, zoals zonlicht, vuur, etc.
- Slik de batterij niet in. Chemische verlijding of elektrostatische ontlading kunnen een storing of een verlies van de gegevens veroorzaken. Als het apparat niet naar behoren werkt, schakel het apparaat uit en vervolgens opnieuw in of Koppel de USB-kabel los.

FUNKTIONEN & MODUS

Om de luidspreker aan/ uit, schuif de knop On/Off (8) op de achterkant van het apparaat.

MODUS
De draagbare karaoke bestaat uit verschillende modus: Bluetooth®, USB, TFKaart (tot 64 GB). Druk kort op knop (1) om van modus te veranderen.

- Druk in de Bluetooth®-, USB- en TF-modus op de knoppen Vorige, Volgende, Afspelen / Pauzeren (2, 3, 4) om uw audiobestanden te bedienen.

KOPPELING BLUETOOTH®:
1. Activeer de Bluetooth functie van uw persoonlijk apparaat en zorg ervoor dat hij niet zich niet in de verborgen modus bevindt.
2. Bevestig de koppeling of selecteer de Bluetooth naam "BT018" om uw speler met de luidspreker te verbinden.
3. Als het lukpelen succesvol is, klinkt een geluidssignaal en blijft. U kunt een audio- of videobestand afspelen.
4. Om de verbinding met de luidspreker te vèrbreken, kiest u eerh andere modus door op de modus-knop te drukken of de deactiveringsknop van uw audiospeler.

Uw audiospeler moet het A2DP Bluetooth® profiel ondersteunen om met deze geluidsboren gebruikt te kunnen worden. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw audiospeler voor nauwkeurige informatie over de ondersteunde Bluetooth® profielen en hoe een Bluetooth® koppeling tot stand te brengen.

Hinweis: Functien in der Nähe anderer kabelloser Geräte benutzt wird. Wenn die Wiedergabe über Bluetooth® Probleme bereitet, stellen Sie den Bluetooth® Lautsprecher und das Wiedergabegerät in eine andere Stelle, oder benutzen Sie die 3,5 mm AUX IN Buchse.

SLUIT 2 LUIDSPREKERS IN STEREO:
U kunt twee TOB18-luidsprekers met elkaar verbinden om te genieten van stereogeluid (alleen beschikbaar in Bluetooth-modus):
1. Schakel tweeBT018-luidsprekers tegelijkertijd in.
2. Druk enkele seconden op de M knop (1) van een van de luidsprekers. Een geluidsindicator wordt afgespeeld zodra ze met elkaar zijn verbonden.
3. Activeer de Bluetooth®-functie van uw audiospeler en bevestig de koppeling met de luidspreker (BT018) zoals uitgelegd in de vorige sectie.

VOLUME
Druk lang op de Achterruit knop (2) om het volume te verlagen. Druk lang op de Vooruit knop (3) om het volume te verhogen.

TELEFOONOPROEPEN
De luidspreker is voorzien van een microfoon die u voor uw oproepen kunt gebruiken. Voor inkomende oproepen, druk op de Oproep knop (4) om te beantwoorden. Om een oproep te beëindigen, druk nogmaals op de Oproep knop (4).

Opmerking: De muziek wordt tijdens een oproep onderbroken en wordt hervat zodra de oproep is beëindigd.

SPECIFICATIES

Invoer
Batterij
Bluetooth® Frequentie
Transmissievermogen

USB DC 5.0V ⎓ 1.0A
Lithiumbatterij 3.7V, 1200mAh ⎓⎓⎓
2402 - 2480 MHz
3.39 dBm (EIRP)

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Wij, Lexibook® S.A.
Bât 11 , 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – Frankrijk

Soort product: Mini Bluetooth®-luidspreker
Type benaming: BT018series

Hierbij verklaar ik, Lexibook Limited, dat het type radioapparatuur BT018series conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.lexibook.com/doc/bt018/bt018_3.pdf

Yiu Wai Man
Manager Productontwikkeling
Hong Kong

ONDERHOUD EN GARANTIE

Alvorens het apparaat te reinigen, schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. Maak dit apparaat met een zachte en droge doek schoon. Als het oppervlak zeer vuil is, maak het apparaat schoon met een doek die in zeepwater is ondergedompeld en wring de doek vervolgens goed uit. Veeg vervolgens nogmaals met een droge doek over het oppervlak. Maak
Het apparaat nooit schoon met alcohol, benzine, oplosmiddelen, vloeibare schoonmaakmiddelen of andere chemische producten. Gebruik nooit persluucht om stof te verwijderen. Laad de Bluetooth® luidspreker minstens elke 3 maanden op om de levensduur van de batterij zo lang mogelijk te houden.

Voor claims betreffende de garantie of nazorg, neem contact op met uw distributeur en presenteer een geldig aankoopbewijs. Onze garantie dekt fouten in materiaal en fabricage gedurende de garantieperiode van het product van het moment van de aankoop van het apparaat (zoals uit eikaar halen, blootstelling aan hitte en vochtigheid, enz.) Bewaar de verpakking voor latere plaatsing. Ter verbetering van onze service kunnen productkleuren en -details zoals aangeboord op de verpakking, gewijzigd worden.
OPMERKING: Bewaar deze gebruiksaanwijzing, deze bevat belangrijke informatie.

Referentie : BT018series
Ontworpen en ontwikkeld in Europa - Gemaakt in China
©LEXIBOOK®

Voor service na verkoop, neem contact op met onze teams: **www.lexibook.com**

Richtlijnen voor milieubescherming:
Gebruikte elektronische apparaten hören niet thuis in het huisafval ! Wij vragen u daarom een bijdrage aan de bescherming van ons milieu te leveren en dit apparaat op de voorziene verzamelplaatsen af te geven.

Dit product is geen speelgoed.

Juiste verwijdering van de batterijen in dit product
Dit product bevat batterijen die in de daarvoor bestemde inzamelpunten dienen te worden afgegeven. Dit symbool geeft aan dat het product een geïntegreerde oplaadbare batterij bevat die onder de Europese Richtlijn 2013/56/EU valt en dan ook niet met het gewone huisvuil weggegooid mag worden. Eindgebruikers moeten maar met het gemeentelijk huisvuil worden weggegooid en moeten naar een' erkend inzamelpunt in uw gemeente worden gebracht. Door te zorgen voor een juiste verwijdering van uw gebruikte batterijen helpt u om mogelijke negatieve gevolgen voor de gezondheid van mens en dier te voorkomen. We raden u sterk aan om uw product in een erkend inzamelpunt of servicecentrum in te leveren om de oplaadbare accu op een professionele wijze te verwijderen. Zoek naar informatie over het inzamelsystem voor elektronische producten, en oplaadbare batterijen die in uw gemeente van kracht is. Volg de geldende voorschriften in uw gemeente en gooi het product en de oplaadbare batterijen nooit weg met het gewone huisvuil. Voor meer informatie over het wegwerpen van uw gebruikte batterijen, neem contact op met uw gemeente of plaatselijk inzamelpunt.

Het Bluetooth® woordmerk en logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Lexibook® is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieveelijk eigenaars.
© 2020 Bluetooth SIG, Inc.

DANISH

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

1. Læs denne vejledning.
2. Gem denne vejledning.
3. Følg alle vejledninger.
4. Brug ikke dette apparat tæt ved vand, dvs. nær badekar, vaske eller vaskespande; i en vad kælder eller nær en svømmepæl. Placér ikke genstande, som f.eks. vaser, på apparatet.
5. Dette produ er udelukkende fra at blive trådt på eller klemt, især ved stik, stikdåser og punkter, hvor de udgår fra apparatet.
6. Undgå nedsænkning af apparatet og fortangsendringer, da dette kan medføre risiko for brand eller elektrisk stød. Brug kun strømkilder som angivet.
7. Skub aldrig genstande ind i apparatet gennem åbninger, da der kan forekommer farlige spændingsmuligheder eller kortslutte dele, hvilket kan forårsage brand eller elektrisk stød. Spild eller sprøjt aldrig væske på apparat
8. Vær opmærksom på de miljømæssige aspekter af bortskaffelse af batterier.
9. Abningerne i kabinettet, på bagsiden eller i bundgn er beregnet til ventilation, der skal sikre en pålidelig drift af produktet og beskytte det mod overophedning. Disse åbninger må ikke blokeres eller tilsdækkes. Abningerne må aldrig blokeres ved placér produktet på en seng, sofa eller tæppe eller placér det i nærheden af en varmekilde eller i et indbygget miljø, medmindre der er sørget for tilstrækkelig ventilation. Produktet må aldrig placeres i nærheden af eller over en radiator eller varmekilde. Dette produkt bør ikke placeres i et indbygget miljøet, såsom en bogreol eller et rum, medmindre der er sørget for tilstrækkelig ventilation i henhold til producentens anvisninger er blevet fulgt.
10. Stikkontakten bør være installeret i nærheden af det udstyr, der skal betjenes, og det skal let kunne tilgængeliggjøres.
11. AC / DC-adapteren må ikke blokeres OG skal være let tilgængelig under det tilligtede anvendelse.

ADVARSEL: Alle emballeringsmaterialer, såsom bånd, plastic, klemmer og klistermærker er ikke en del af dette produkt og skal smides ud.

LÆS DISSE INSTRUKTIONER INDEN PRODUKTET TAGES I BRUG.

UDPAKNING AF EHEDEN
Når du pakker enheden ud, skal du sørge for at følgende dele indgår:
1 x lille Bluetooth® højtaler
1 x USB-C kabel
1 x Bruger-vejledning

PLACERING AF BETJENINGSKNAPPERNE

1. FUNKTION-knap USB, SD/TF og Bluetooth
2. Tilbage-knap/sluk/ned for lydstyrke
3. Frem-knap/Skru op for lydstyrke
4. Afspil-Pause-knap/Besvar-afslut indgående opkald
5. USB-port
6. USB-C/Micro SD/TF-kort
7. USB-C-opladningsport
8. Tænd/sluk-knap

STRØMFORSYNING

Højttaleren forsynes enten med USB-C-opladningskabel (medfølger) eller med en USB-C-adapter (medfølger ikke) 5.0 V ⎓ 1.0 A.
Indgang: 100-240V ~ 50/60 Hz.

Strømforsyning
1. Sørg for at enheden er slukket.
2. Sæt den lille ende af USB-C-opladningskabel (medfølger) i USB-C-opladningsporten (7) på produktets bagside.
3. Tilslut den anden ende af USB-C-kabel i USB-C-porten (7) af din strømtilførselende computer eller til en USB-C-strømadapter og slut den til stikkontakten. Lysindikatoren på forsiden af enheden lyser rød, når enheden oplades.
4. Når produktet er helt opladet, slukker lyset i lysindikatoren af.

Bemærk: Bemærk venligst, at USB-C-kabel kun kan bruges til batteriopladningen, og ikke til dataoverførsler.
For at tændes/slukke for højttaleren, skal du trykke tænd/sluk-knappen (8) til siden bag på produktet. Der lyder et signal for at meddele, at enheden er klar.
For at tændes/slukke for højttaleren, skal du trykke tænd/sluk-knappen (8) til siden bag på produktet. Der lyder et signal for at meddele, at enheden er klar.

TILSTANDE
Højttaleren har følgende tilstande: Bluetooth®, USB, TF-kort (op til 64 GB). Hold knappen 1 nede, for at skifte funktion.
- Når højttaleren er tændt, kan du trykke på knappen 1 for at gennemløbe Bluetooth®, USB, TF, kan du afspille med Volumen Forrige, Næste, Afspilpause (2, 3, 4).

BLUETOOTH® PARRING
1. Slå Bluetooth-funktionen til på din personlige enhed, og sørg for, at den kan findes af andre enheder. 2. Bekræft parringen, eller vælg Bluetooth-navnet "BT018" for at forbinde afspilleren til højttaleren.
3. Det er godt nødvendigt, at afspille en lyd- eller videofil. Højttaleren afspiller en lydtone, når forbindelsen er blevet opnettet.
4. For at afbryde forbindelsen til højttaleren, skal du trykke på knap 1 på oversiden eller tryk på en vilkårlig knap på din lydafspiller.

Bemærk: Nogle musikafspillere kan ikke styres via Bluetooth®. Det vil sige at knapperne Afspil/pause, Forrige og Næste på Bluetooth® højttaleren muligvis ikke virker. Musikafspilleren kan også ske at slukke. For at gøre den bedst mulige styring af afspilleren, skal du brüge højttalerknapperne på musikafspilleret i stedet for knapperne på højttaleren.

FORBIND 2 HØJTTALERE I STEREO:

Det er muligt, at forbinde to BT018 højttalere, så du kan afspille lyden i stereo (kun mulig på Bluetooth):
1. Tænd for to BT018
2. Hold M-knappen (1) på begge højttalere nede i et par sekunder. Højttalerne afspiller en lyd, når de er forbundet.
3. Slå Bluetooth® til på din lydafspiller, og bekræft parringen på højttaleren (BT018), som blev dannet i forrige afsnit.

LYDSTYRKE
Hold Tilbage-knappen (2) nede, for at skrue ned for lydstyrken. Hold Frem-knappen (3) nede, for at skrue op for lydstyrken.

ADVARSEL:
- Hvis batteriet skiftes med et forkert, kan det eksplodere. Batteriet må kun skiftes med et identisk eller et lignende batteri.
- Batteriet må ikke udsættes for høje temperaturer, såsom solsky, brand eller lignende.
- Betydelig elektromagnetisk interferens eller elektrostatisk udladninger, kan gøre at enheden holder op med at fungere korrekt eller miste data. Hvis enheden ikke fungerer ordentligt, skal du sluukke og tænde den, eller trak USB-kablet ud.

- udskiftning af et batteri med en forkert type, som kan omgå en sikkerhedsanordning (f.eks. i tilfælde af visse typer lithiumbatterier);
- bortskaffelse af et batteri i ild eller i en varm ovn eller mekanisk knusning eller opskæring af et batteri, hvilket kan medføre en eksplosion;
- efterladelse af et batteri i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, hvilket kan medføre en eksplosion eller udsivning af brændbar væske eller gas, og
- et batteri, der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, hvilket kan medføre en eksplosion eller udsivning af brændbar væske eller gas.

HØJTTALERTELEFON
Højttaleren er udstyret med en mikrofon, som kan bruges til dine opkald. Tryk på opkaldsknappen (4) én gang for at besvare et opkald. For at afslutte et opkald, skal du trykke på opkaldsknappen (4)

SPECIFIKATIONER

Indgangsstrøm
Batteri
Bluetooth frekvensområde
Transmissionseffekt

USB vekselstrøm (DC) 5.0 V ⎓ 1.0 A
Lithium-batteri 3.7 V, 1200 mAh ⎓⎓⎓
2402 - 2480 MHz
3.39 dBm (EIRP)

FORENSKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Noi, Lexibook® S.A.
Bât 11 , 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – France

Type af produkt: Bærbar Bluetooth-højttaler med mikrofo
Typebetegnelse: BT018series

Lexibook Limited erklærer herved, at radioudstyret af typen BT018series er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-erklæringen af overensstemmelse er tilgængelig på følgende internetadresse: http://www.lexibook.com/doc/bt018/bt018_3.pdf

Yiu Wai Man
Product Development Manager
Hong Kong

FORENSKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Sørg for at slukke for apparatet og tage strømkablet ud af stikkontakten, før du renger det. Ter apparatet af med en tør, blød klud. Hvis overfladerne er for snavsede, tørre af med en fugtig klud, der er dyppet i sæbevand, og tør derefter af med en tør klud. Tør det igen med en tør klud. Brug aldrig alkohol, benzin, opløsningsmidler, rengøringsvæsker eller andre kemikalier. Og brug ikke trykluft til at fjerne støv. Oplad Bluetooth®-højttaleren mindst en gang hver tredje måned for at forlænge batteriets levitid.

Dette produkt er dækket af vores 2-års garanti. For ethvert krav om garanti eller eftersalgsservice skal du kontakte din forhandler med bevis for køber. Vores garanti dækker materiale- eller monteringsfejl, der kan tiskrives producenten, undtagen tonringere som følge af manglende overholdelse af brugsanvisningen eller manipulation af produktet (f.eks. afmontering, udsættelse for varme eller fugt osv.). BEMÆRK: Gem venligst denne manual, da den indeholder vigtige oplysninger. Indholdet af denne manual kan ændres uden varsel. Ingen del af denne manual ma reproduceres uden skriftlig tilladelse fra producenten.

Typebetegnelse: BT018series
Designet og udviklet i Europa – Fremstillet i Kina
Lexibook S.A.
Bât 11 , 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis
France

© Lexibook®

Den specifikke absorptionshastighed er under 20 mW.
For spørgsmål om eftersalgsservice og garanti eller klager, bedes du kontakte savcomfr@lexibook.com.

www.lexibook.com

Miljøbeskyttelse
Uønskede elektriske apparater kan genbruges og bør ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald! Vær aktivt med til at støtte bevarelsen af naturressourcer og beskytte miljøet ved at aflevere dette apparat til en genbrugscentral (hvor muligt)

Korrekt bortskaffelse af batterier i dette produkt
Produktet indeholder batterier, der skal bortskaffes i de dertil beregnede indsamlingssteder. Dette symbol betyder, at produktet er indbygget genopladeligt batteri, der er omfattet af det europæiske direktiv 2013/56/EU, og som ikke kan bortskaffes med det almindelige husholdningsaaffald. Slutbrugere er forpligtet til at returnere brugte batterier. Det er muligt at returnere brugte batterier gratis til forhandlere og indsamlingssteder. Alle batterier skal fjernes på venlig vis. Slutbrugeren skal aflevere dem til de dertil beregnede indsamlingssteder. Korrekt bortskaffelse af dine gamle batterier vil være med til at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet, dyrs og menneskers sundhed. Vi anbefaler på det kraftigste, at du tager dit produkt med til et officielt indsamlingssted eller servicecenter for at få en professionel til at fjerne det genopladelige batteri. Informer dig om det lokale system for separat indsamling af elektriske og elektroniske produkter og genopladelige batterier. Følg de lokale regler, og bortskat aldrig produktet og genopladelige batterier sammen med normalt husholdningsaffald. For mere detaljerede oplysninger om bortskaffelse af dine gamle batterier kan du kontakt dit bykontor eller affaldsservicecenter

CZECH

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte všechny provozní pokyny.
Vezměte prosím na vědomí, že se jedná o obecná opatření, a nemusí se týkat vašeho přístroje.

1. Přečtěte, než se pokusíte připojit nebo obsluhovat zařízení, si přečtěte tento návod k obsluze.
2. Uchovejte tyto pokyny v dobrém stavu. Dbejte na všechna varování. Postupujte v souladu se všemi pokyny.
3. Přístroj chraňte před kapající nebo stříkající tekutinou a nestavte na něj přehnipně naplněné tekutinami, jako jsou např. vázy. Používejte pouze na suchém místě.
4. Na přístroj nepokládejte žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou např. hořící svíčky.
5. Umístěte přístroj na místo s dobrým větráním. Umístěte systém na plochy, tvrdý a stabilní povrch. Nevystavujte teplotám nad 40 ° C. Ponechte vzdálenost nejméně 10 cm od zadní a horní části jednotky a 5 cm od každé strany.
6. Tento výrobek neobsahuje žádné díly opravitelné uživatelem. Nepokoušejte se opravit tento výrobek sami. Servis smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik. Přístroj pro kontrolu a opravu.
7. NENECHÁVEJTE nikoho, zejména děti, strkat cokoli do otvorů, štěrbin nebo jiných míst v krytu přístroje, protože může dojít ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem.
8. Zachovejte minimální nezbytné vzdálenosti pro dostatečné větrání.
9. Neblokujte větrání zakrýváním větracích otvorů předměty.
10. Zařízení se smí používat v tropických a/nebo mírných klimatech.
11. Dbejte na správnou likvidaci baterií. Vyhoďte je do určené sběrné

VAROVÁNÍ: Všechen balící materiál, jako páska, plastikové listy, ráby a visačky nejsou součástí tohoto přístroje a je zapotřebí je odstranit.

POWER

Při vybalování se ujistěte, že jsou součásti balení následující položky:
1 x Bluetooth® Mini reproduktor
1 x Kabel USB-C

1 x návod k použití

UPOZORNĚNÍ: Veškeré obalové materiály, jako jsou pásky, plastové fólie, drátěné pásky a visačky, nejsou součástí tohoto výrobku a měly by být v zájmu bezpečnosti vašeho dítěte zlikvidován

UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV

1. Tlačítko Mode: USB, SD/TF, FM a Bluetooth
2. Tlačítko zpět / snížení hlasitosti
3. Tlačítko Vpřed / zvýšení hlasitosti
4. Tlačítko přehrávání a pozastavení / příjem - ukončení příchozího hovoru
5. Port USB
6. Port pro kartu Micro SD/TF
7. Nabíjecí port USB-C
8. Vypínač

STRØMFORSYNING

Reproduktor je napájen nabíjecím kabelem USB-C (součástí balení) nebo adaptérem typu USB-C (není součástí dodávky) 5.0 V ⎓ 1.0 A
Napětí: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Napájení
1. Zkontrolujte, že je přístroj vypnutý.
2. Zasuňte menší konec kabelu USB-C (součástí dodávky) do nabíjecího portu USB-C (7) na zadní straně zařízení.
3. Připojte druhý konec kabelu USB-C do portu USB-C vašeho napájeného počítače nebo napájecího adaptéru typu USB-C a zapojte jej do zásuvky ze zdi. LED ukazatel na přední straně zařízení svítí červeně, když se zařízení nabíjí.
4. Jakmile je nabíjení dokončeno, LED kontrolky zhasnou.

Poznámka: Upozorňujeme, že kabel USB-C slouží pouze pro nabíjení baterie a ne pro přenos dat.

VAROVÁNÍ:
- Při nesprávné výměně baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Baterie nahraďte pouze za stejné nebo obdobné baterie.
- Baterie nesmí být vystavovány nadměrnému teplu, jako např. sluneční záření, ohni apod.
- Silné elektromagnetické rušení nebo elektrostatický výboj může způsobit poruchu zařízení nebo vést ke ztrátě dat. V případě, že přístroj nefunguje správně, vypněte je a znovu zapněte, nebo odpojte USB kabel.
- Výměna baterie za nesprávný typ, který může znemožnit ochranu (například u některých typů lithiových baterií)
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, jako je přímé slunečné záření, oheň apod. Baterie by mohla vybuchnout.
- ponechání baterie v okolním prostředí s extrémně vysokou teplotou, které může mít za následek výbuch nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu; a
- baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu, který může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu.

ÚPLNÉ JE K DIZNĚNÍ PROHLÁŠENÍ EU JE K DI

My, Lexibook® S.A.
Bât 11 , 6 avenue des Andes,
91940 Les Ulis – France

Druh výrobku: Typ produktu: Mini Bluetooth® reproduktor
Typové označení: Bluetooth Bluetooth 1.0: BT018series

prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že výrobek| Druh produktu: Přenosný reproduktor Bluetooth s mikrofonem Typové označení: BTP180series
Tímto Lexibook Limited prohlašuje, že rádiové zařízení typ BT018series je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plném znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.lexibook.com/doc/bt018/bt018_3.pdf

Yiu Wai Man
Product Development Manager
Hong Kong

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Před čištěním nezapomeňte spotřebič vypnout a odpojit napájecí kabel. Spotřebič očistěte suchým měkkým hadříkem. Pokud povrchy jsou extrémně znečištěné, vyčistěte je hadříkem namočeným v roztoku vody a mýdla a poté pevně vyždímaným. Znovu otřete suchým suchým hadříkem. Nikdy nepoužívejte alkohol, benzín, rozpouštědla, čistící kapaliny nebo jiné chemikálie. A k odstranění prachu nepoužívejte stlačený vzduch. prach. Reproduktor Bluetooth® nabíjejte alespoň jednou za tři měsíce, abyste prodloužili životnost baterie.

Na tento výrobek se vztahuje naše dvouletá záruka. V případě jakékoli nároků na záruční nebo pozoruční servis se musíte obrátit na svého prodejce, s dokladem o koupi. Naše záruka se vztahuje na vady materiálu nebo montáže, které lze přičíst výrobci, s výjimkou jakékoliv poškození v důsledku nedodržení vašeho návodu k použití nebo jakékoliv zásahu do výrobku (např. demontáž, vystavení teplu nebo vlhkosti atd.).
POZNÁMKA: Tento návod k použití si uschovejte, protože obsahuje důležité informace. Obsah tohoto návodu se může změnit bez předchozího upozornění.
Zadná část tohoto

Odkaz: BT018series
Navrženo a vyvinuto v Evropě – Vyrobeno v Číně.
© Lexibook®

Lexibook S.A.
Bât 11 , 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis
France

Absorpční koeficient je menší než 20 mW.
Případné dotazy týkající se poprodejního servisu nebo reklamací, píšte na adresu savcomfr@lexibook.com

www.lexibook.com

Ochrana životního prostředí
Nepotřebná elektrická zařízení lze recyklovat a nemají se odhazovat společně s běžným domovním odpadem! Prosíme, podílejte se aktivně na ochraně zdrojů a pomoste chránit životní prostředí odevzdáním tohoto zařízení na sběrná místa (pokud existují).

Tento produkt není hračka.

MAGYAR

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A készülék használata előtt feltétlenül olvassa el figyelmesen az összes kezelési útmutatót. Kérjük, forduljon a cimre. vegye figyelembe, hogy ezek általános óvintézkedések, és előfordulhat, hogy nem vonatkoznak az Ön készülékére.

1. Olvassa el ezt a használati útmutatót, miselőtt megpróbálná csatlakoztatni vagy működtetni a a készüléket.
2. Őrizze meg ezt a használati útmutatót. Vegyen figyelembe minden figyelmeztetést. Kövessen minden utasításokat.
3. A készüléket nem szabad cseppezésnek vagy fröccsenésnek kitenni, és nem szabad folyadékkel töltött tárgyakat, például vázákat nem szabad a termékre helyezni. Kizárólag száraz helyen használja.
4. Ne helyezzen a termékre olyan forrásokat, például gyertyát helyezni.
5. A készüléket jó szellőztető helyre helyezze el. Helyezze a rendszert sík, kemény és stabil felületre. Ne tegye ki 40 °C feletti hőmérsékletnek. Hagyjon legalább 10 cm távolságot a készülék hátuljától és tetejétől, valamint 5 cm-t minden oldalról.
6. Ez a termék nem tartalmaz a felhasználó által szervizelhető alkatrészeket. Ne próbálja megjavítani ezt a terméket saját maga. Kizárólag szakképzett szervizszemélyzet végezhet el szervizelést. Vigye a terméket az Ön által kiválasztott elektronikai javítóműhelybe, ellenőrzésre és javításra.
7. SOHA ne engedje, hogy bárki, különösen gyerekek, bármit belenyomjanak a lyukakba, nyílásokba vagy bármilyen a készülék házában lévő egyéb nyílásokba, mivel ez halálos áramütést okozhat.
8. Ügyelje a szellőzőnyílásokat, hogy a szellőzést biztosítsa a megfelelő szellőzés érdekében.
9. A szellőzést nem szabad akadályozni a szellőzőnyílások letakarásával.
10. A készüléket használata trópusi és/vagy mérsékelt éghajlaton.
11. Az elemeket megfelelően kell ártalmatlanítani. Vigyék őket a gyűjtőedényekben a környezet védelme érdekében.

FIGYELMEZTETÉS: